

# SPROGMUSEET

 Redaktør: [Ole Stig Andersen](#)


## Kan man bruge tegnsprog med en blind person?

 Af [Peter Bakker](#) 3. marts 2009 • I kategorien [Tegnsprog](#) • 

Sidste år tilbragte jeg nogle dage i Hamburg. Der var en lingvistisk konference, og jeg blev lidt længere for at nyde den største by i Europa som ikke er hovedstad. Rent tilfældigt fandt jeg en udstilling hvor man ikke kunne se noget. Og den ville jeg selvfølgelig se. Men: udstillingen var meget populær, og man måtte vente på en guide som var blind, og man skulle reservere langt inden man kom. Så det lykkedes aldrig. Det var en udstilling i mørke, hvor man så skulle føle i stedet for at se. Jeg synes også det kunne give en interessant vinkel på et sprogmuseum.

Men nu har jeg lige været til møde i Budapest, og det viste sig at man her har en "invisible exhibition" (hvor n-et var usynligt, men jeg tror ikke det var med vilje). Hvert kvarter får man en rundvisning – eller rettere en rundtastning) gennem forskellige landskaber.

Det var en underlig oplevelse. Jeg var den eneste ikke-ungarere der var med, og fik en del speciel opmærksomhed. De andre var del af en skoleklasse. Nu forstår jeg desværre ikke ungarsk. Den blinde guide, Naomi, fortalte mig heldigvis på et sprog jeg kunne forstå: "Peter, have you felt the fireplace? Now walk straight through the curtain, and find the table and chair in the living room." Det er meget mærkeligt at opholde sig i mørke i en time med en snes fremmede der nogle gange rører dig, spørger dig på ungarsk hvem du er, eller griber din hånd for at komme videre.

Den sidste del tilbringer man i et mørkt værtshus, enten på en sofa eller ved baren. Man kan kun betale med mønter, da man i mørket ikke kan føle forskellen mellem de forskellige ungarske sedler. Inden Euro plejede man at have specielle relieffer på sedlerne i Nederlandene, så blinde kunne føle forskellen. Det har man faktisk også på ungarske sedler, men ikke tydelige nok, man kan ikke føle dem. Tja ...

Og så var der to blinde værter på værtshuset, og jeg havde Naomis fulde opmærksomhed, mens Kristian talte med de andre. Det er sjældent at man taler i mørket med en dame. Og faktisk gør men det aldrig med en man ikke kender. Jeg sagde at jeg syntes det var meget underligt at være blind i en time og finde vej gennem gader, stuer, skov m.m. på denne måde. Jeg sagde også at jeg egentligt ikke kendte nogen blinde mennesker, kun overfladisk en blind pige der læste engelsk og lingvistik for nogle år siden, og at jeg kun kendte nogle døve. Så spurgte hun om jeg kunne tegnsprog, og jeg svarede kun lidt. Så tog hun mine hænder og lavede tegnene: JEG, ELSKER, DIG. Ja, man kan bruge tegnsprog med blinde. Men jeg tror ikke hun mente det.

Så spurgte hun til sidst: "Peter, shall I lead you to the light?", og det var vel den eneste gang i mit liv at jeg har svaret "ja" på det spørgsmål. I lyset var der også en lille udstilling med nogle nyttige ting til blinde. Så var der et ur der siger tiden når man trykker på en knap, et ur i braille, en computer der læser højt, et skakspil for blinde hvor brikkerne sidder fast, noget der laver larm når vandet koger, en braille-skrivemaskine (med kun syv taster). Der var også en plasticdins til at sortere sokker med – den kunne vi godt bruge derhjemme, vi har mindst fyre par sokker hvor den ene mangler. Jeg købte en T-shirt med braille på. Man kan faktisk føle bogstaverne.

Hvis man vil besøge stedet i Budapest hedder det [Láthatatlan Kiállítás](#), og det er få minutters gåtur ind i parken fra Metrostation Népliget. Adresse: E-klub, 1101 Budapest, Népliget út. 2. Åben hver dag fra 12 til 20, i weekenden fra kl. 10. Og hils Naomi.

### Læs også:

- [Døvblindblevne og tegnsprog](#) Personer der er døvblinde har en kombineret syns- og hørenedsættelse, som begrænser deres deltagelse i samfundet. I stedet for at bruge syns- og høresanserne må de støtte sig til deres...
- [Findes internationalt tegnsprog? Både ja og nej!](#) På Ole Stig Andersens opfordring (næsten for to år siden, undskyld Ole!) vil jeg her prøve at forklare, hvorfor der alligevel blev skrevet "internationalt tegnsprog"/"internationale tegn", da verdens første opera...
- [Derfor er der lyd på Nyheder på Tegnsprog](#) Nyheder på Tegnsprogs målgrupper er todelt: Først og fremmest henvender vi os til de ca. 5000 døve i Danmark. Men derudover henvender vi os til alle hørende, der vil se...
- [Verdens første opera på tegnsprog opføres i Vejle](#) Lørdag den 2. maj opfører den finske døvetætergruppe Teatteri Totti den romantiske opera The Hunt of King Charles på "internationalt tegnsprog" på Vejle Musikteater. Der er et par tankevækkende ting...

**Tagget med:** [Anmeldelser](#), [blinde](#), [Formidling](#), [handicap](#), [hands-on](#), [museer](#), [mørke](#), [Tegnsprog](#), [Underholdning](#), [Ungarn](#)

### Skriv en kommentar

Navn ( kræves )

E-mail ( kræves )

Hjemmeside

### Seneste sprognyheder

4/5	Sprogforskerne fandt en skat i skoven   politiken.dk
27/4	Lille indsats styrker sm&#229; b&#248;rns sprog   www.dr.dk
26/4	Lad os komme det danske &#039;jantekomma&#039; til livs   politiken.dk
23/4	Ud med sproget - Berlingske Mener   www.b.dk
20/4	Unikt runefund i centrum af Odense   videnskab.dk

4/1	John Holm, Pioneer in Linguistics, Dies at 72   www.nytimes.com
10/8	Young women, give up the vocal fry and reclaim your strong female voice   www.theguardian.com
20/5	Bill Funding Native Language Programs Passes   mtpr.org
17/5	Sounds Of The Pilbara II: Songs In Language finishes recording - WAM - West Australian Music   wam.org.au
13/5	Seven US Senators Introduce Bill to Promote Preservation of American Indian Languages - Native News Online   nativenewsonline.net

FLERE NYHEDER >>>

**Verdens sprog på Sproguseet.dk på et større kort**

### Mere i kategorien 'Tegnsprog'

Kan sprogvidenskab redde liv? – Om taktilt tegnsprog  
 Ordbog over Dansk Tegnsprog i fare for at lukke  
 Indiansk prærietegnsprog i Nordamerika  
 Findes internationalt tegnsprog? Både ja og nej!

### Nye kommentarer

Arturo til Hebraisk: Et genoplivet sprog eller et nyt sprog?  
 Yunus til Two Turkish Loanwords in Swedish  
 Sonstige til Den Danske Ordbog på nettet  
 Mads Haupt til Er det forkert at splitte sammensatte ord?  
 Monica Scheuer til Jødiske efternavne  
 jane til Jødiske efternavne  
 InglÉS til Sprogene i Mozambique  
 Birgit Eggert til Hvad er der blevet af Maren?  
 Grethe Movsing til Hvad er der blevet af Maren?  
 Henrik Klindt-Jensen til Ded borriñholmska måled

### Artikler om

aktuelle sprog [Alfabeter](#) [Anmeldelser](#) [arabisk](#)  
 Biblen [bogstaver](#) [børn](#) [Danmark](#) **Dansk** [Dialekter](#)  
[engelsk](#) [esperanto](#) [Formidling](#) [fransk](#) [identitet](#)  
 konsonanter [Medier](#) [modersmål](#) [Musik](#) [Navne](#) [norsk](#) **Ord**  
[ordbøger](#) [ordforråd](#) [oversættelse](#) [Plansprog](#) [religion](#)  
[romanske sprog](#) [russisk](#) [Sjov](#) [skriftsprog](#) [sprogdød](#) [Sproggeografi](#)  
[sprogkort](#) **Sprogpolitik** [sprogteknologi](#)  
[svensk](#) [truede sprog](#) [tv](#) [tyrkisk](#) [tysk](#) [Udtale](#)  
[Underholdning](#) [video](#) [vokaler](#)

Send mig en e-mail når der kommer flere kommentarer.

Arkiv	Resources
januar 2015	Ethnologue: Languages of the World
december 2014	Forvo – All the Words in the World. Pronounced.
november 2014	LL-Map: Language and Location
maj 2014	Minority Rights Group
marts 2014	Omniglot, Writing Systems and Languages of the World
februar 2014	UNESCO Atlas of the World's Languages in Danger
oktober 2013	World Atlas of Linguistic Structures (WALS)
august 2013	
marts 2013	
januar 2013	
december 2012	
november 2012	
oktober 2012	
september 2012	
juli 2012	
juni 2012	
maj 2012	
april 2012	
marts 2012	
februar 2012	
januar 2012	
december 2011	
november 2011	
oktober 2011	
september 2011	
august 2011	
juli 2011	
juni 2011	
maj 2011	
april 2011	
marts 2011	
februar 2011	
januar 2011	
december 2010	
november 2010	
oktober 2010	
september 2010	
juni 2010	
maj 2010	
april 2010	
marts 2010	
februar 2010	
januar 2010	
december 2009	
november 2009	
oktober 2009	
september 2009	
august 2009	
juli 2009	
juni 2009	

maj 2009  
april 2009  
marts 2009